



Distr.: Limited  
9 December 2010  
Arabic  
Original: English

# الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



## مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو

الدورة السادسة

كانكون، ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر - ١٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠

البند ٨ (ب) من جدول الأعمال

المسائل المتعلقة بالامتثال بمقتضى بروتوكول كيوتو

طعن مقدم من كرواتيا في قرار نهائي صادر عن فرع الإنفاذ

التابع للجنة الامتثال بشأن تنفيذ المقرر ٧/م أ-١٢

## طعن مقدم من كرواتيا في قرار نهائي صادر عن فرع الإنفاذ التابع للجنة الامتثال بشأن تنفيذ المقرر ٧/م أ-١٢

### مشروع استنتاجات مقترح من الرئيس

١- بدأ مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو (مؤتمر/اجتماع الأطراف)، وفقاً للإجراءات والآليات المتعلقة بالامتثال بمقتضى بروتوكول كيوتو<sup>(١)</sup> النظر في طعن مقدم من كرواتيا في قرار نهائي صادر عن فرع الإنفاذ التابع للجنة الامتثال بشأن تنفيذ المقرر ٧/م أ-١٢<sup>(٢)</sup>. واستنتج مؤتمر/اجتماع الأطراف أن التوصل إلى تفاهم بشأن الجوانب الإجرائية والموضوعية المتعلقة بطعن كرواتيا ضروري لضمان النظر في المسألة بشكل عادل وحسب الأصول. وبالنظر إلى أهمية التوصل إلى هذا التفاهم، لا سيما وأن هذه أول مرة يقدم فيها طعن إلى مؤتمر/اجتماع الأطراف، شاركت الأطراف في مناقشة بناءة حسدت طائفة من الآراء. ونظراً إلى الأهمية الكبرى التي توليها الأطراف إلى هذه المسائل، وقصر الوقت المتاح، لم يتمكن مؤتمر/اجتماع الأطراف من إتمام نظره في هذا البند

(١) المقرر ٢٧/م أ-١، المرفق.

(٢) FCCC/KP/CMP/2010/2.

في هذه الدورة. وعليه، ووفقاً للمادة ١٦ من مشروع النظام الداخلي الجاري به العمل، سيُدْرَج هذا البند في جدول الأعمال المؤقت لمؤتمر/اجتماع الأطراف في دورته السابعة.

٢- وتيسيراً على مؤتمر/اجتماع الأطراف لكي ينظر في هذه المسألة في دورته السابعة، طلب مؤتمر/اجتماع الأطراف إلى الأمانة أن تعدّ ورقة تقنية تبين المتطلبات الإجرائية ونطاق ومضمون القانون المعمول به للنظر في الطعون المقدمة بموجب المقرر ٢٧/م أ-١، وغيره من المقررات ذات الصلة الصادرة عن مؤتمر/اجتماع الأطراف، كما تبين النهج الذي تتبعه الهيئات المشكّلة بموجب الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف وغيرها من الهيئات الدولية فيما يتعلق بأحكام النظر في الحرمان من الإجراءات القانونية حسب الأصول. واتفقت الأطراف على أن تُستخدم نتائج الأمانة في مناقشتها المقبلة.